SONY

3-271-932-**41**(1)
K

LCD Digital Colour TV

Operating Instructions — GB

⚠ Before operating the TV, please read the “Safety information” section of this manual.
Retain this manual for future reference.

Инструкция по эксплуатации — RU

⚠ Перед включением телевизора прочтите раздел “Сведения по безопасности” этого руководства.
Сохраняйте данное руководство для справок в будущем.

Instrukcja obsługi — PL

⚠ Przed rozpoczęciem eksploatacji telewizora należy zapoznać się z treścią rozdziału „Informacje dotyczące bezpieczeństwa” niniejszej instrukcji.
Zachować instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

DVB® Digital Video Broadcasting

HD ready

KDL-40U25xx
KDL-32U25xx
KDL-26U25xx

BRAVIA

For useful information about Sony products
Для получения полезной информации о продукции Сони
Szczegółowe informacje o produktach Sony

http://www.sony-europe.com/myproduct

© 2007 Sony Corporation

Введение

Благодарим Вас за то, что Вы выбрали этот телевизор Sony.
Перед первым включением телевизора внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией по эксплуатации и сохраните ее для консультаций в будущем.

Утилизация телевизора

Утилизация электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие..

Примечание в отношении Цифрового ТВ

- Все функции, относящиеся к Цифровому ТВ (DVB), будут действовать только в тех странах или регионах, в которых ведется эфирная цифровая трансляция сигнала DVB-T (MPEG2). Просим Вас уточнить у своего дилера, можно ли принимать сигнал DVB-T там, где Вы живете.
- Хотя данный телевизор следует характеристикам DVB-T, мы не можем гарантировать его совместимость с будущим вещанием в формате DVB-T.
- Некоторые из функций Цифрового ТВ в некоторых странах могут быть недоступными.

Информация о торговых марках

- DVB является зарегистрированной торговой маркой DVB Project
- Произведено по лицензии компании BBE Sound, Inc. Лицензия BBE Sound, Inc. зарегистрирована по патентам США: 5510752, 5736897. Слово "BBE" и логотип BBE являются торговыми марками компании BBE Sound, Inc.
- Произведено по лицензии компании Dolby Laboratories. "Dolby" и логотип с двойной буквой D являются торговыми марками компании Dolby Laboratories.
- HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются зарегистрированными торговыми марками компании HDMI Licensing LLC.
- Иллюстрации, приведенные в настоящей инструкции, относятся к модели KDL-32U2520, если не оговорено иного.
- Символы «xx» в названии модели соответствуют двум цифрам, обозначающим вариант цветового исполнения.

BBE DIGITAL SRS TruSurround XT HDMI HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

Manufacturer:
Sony Corporation
1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo
Japan

Factory:
Sony Spain S.A.
Pol. Ind. Can Mitjans s/n
08232 Viladecavalls (Barcelona)
Spain

Sony Slovakia, spol. sr. o.,
Trnava Plant
Trstínska cesta 8
917 58 Trnava
Slovak Republic

Изготовитель:
СОНИ Корпорейшен
1-7-1 Конан, Минато-ку, Токио
Япония

Завод:
СОНИ Испания С.А.
Пол. Инд. Кан Митьянс с/н
08232 Виладекавальс (Барселона)
Испания

СОНИ Словакия, спол. ср. о., Завод Трнава
Трестинска ул., 8
917 58 Трнава
Словацкая Республика

АЯ19

ООО «БАЛТМИКСТ», 238530, Россия, Калининградская область, Зеленоградский район, пос. Переславское, ст. «Переславское-западное»

Содержание

Начало работы 4

Сведения по безопасности 7
Меры предосторожности 9
Описание пульта ДУ 10
Описание кнопок и индикаторов телевизора....11

Просмотр телевизора

Просмотр телевизионных программ 11
Использование цифрового электронного экранного телегида (EPG) DVB 13
Использование списка предпочитаемых программ DVB 14

Использование функций меню

Навигация по системе меню 15
Меню "Настройка изображения" 16
Меню "Настройка звука" 17
Меню "Функции"....18
Меню "Установка" 20
Меню Цифровая конфигурация DVB 22

Использование дополнительных устройств

Подключение дополнительных устройств 23
Просмотр изображения с устройств, подключенных к телевизору 25

Дополнительные сведения

Технические характеристики 26
Поиск неисправностей 27

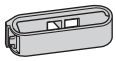
DVB : только для цифровых каналов

RU

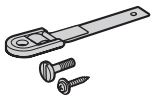
Начало работы

1: Проверка комплекта поставки

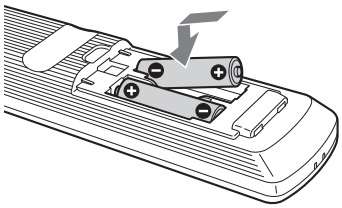
Пульт ДУ RM-ED007 (1)
Батарейки размера AA (типа R6) (2)
Держатель кабеля (1) (только для KDL-40U25xx)



Ремень для крепления (1) и винты (2)



Установка батареек в пульт ДУ

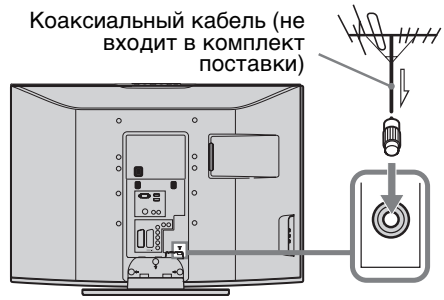


Примечания

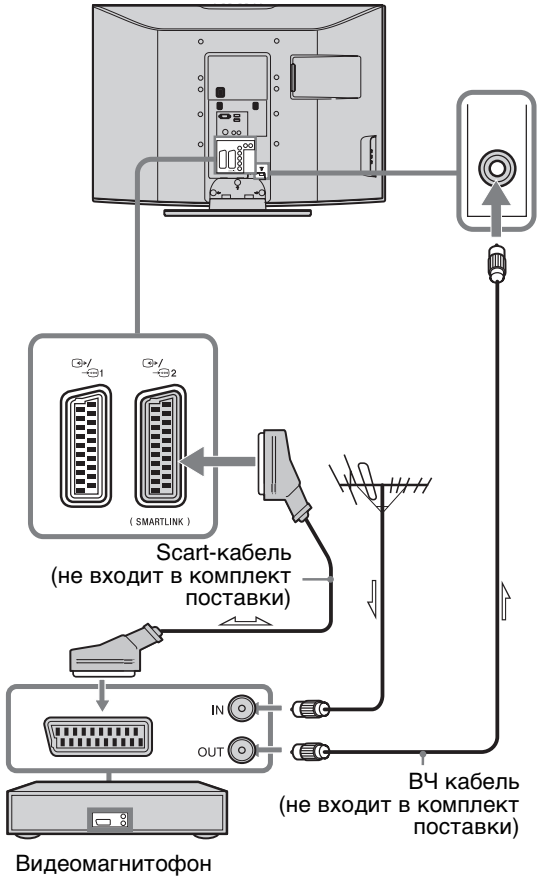
- Вставляя батарейки, соблюдайте полярность.
- Не используйте одновременно батарейки различных типов или старые и новые батарейки.
- При утилизации батареек всегда помните правила защиты окружающей среды. В некоторых регионах правила утилизации батареек могут быть регламентированы. Просьба обращаться по этому поводы в местные органы власти.
- Бережно обращайтесь с пультом ДУ. Не бросайте его, не становитесь на него и не лейте на него никаких жидкостей.
- Не оставляйте пульт ДУ вблизи источников тепла или в месте, подверженном прямому воздействию солнечных лучей, или во влажном помещении.

2: Подключение антенны/ видеомагнитофона

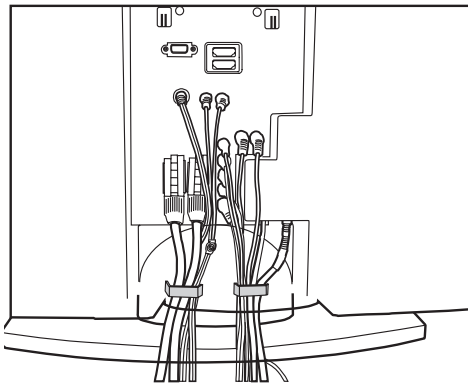
Подключения одной антенны



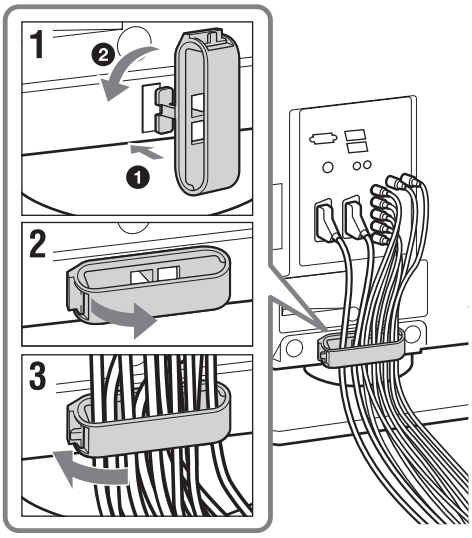
Подключение антенны и видеомагнитофона



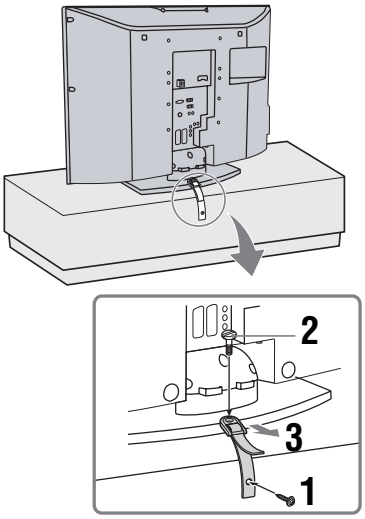
3: Крепление кабелей



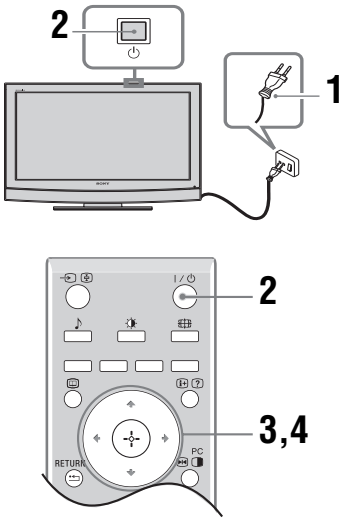
(только для KDL-40U25xx)



4: Меры по предотвращению падения телевизора



5: Выбор языка и страны/региона



1 Включите телевизор в сеть (220-240 В переменного тока, 50 Гц).

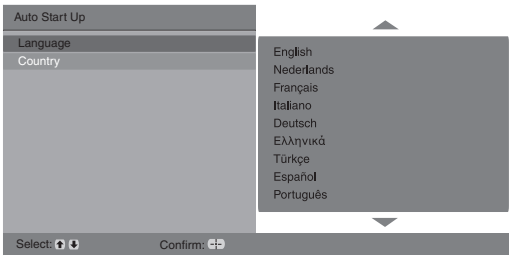
Продолжение

2 Нажмите кнопку ⏻ на телевизоре (на его верхней панели).

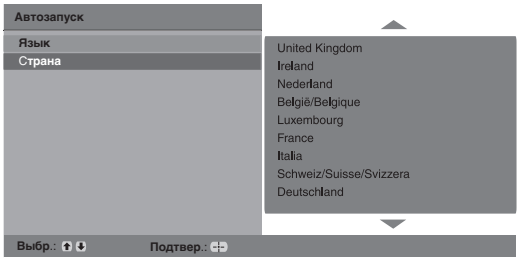
При первом включении телевизора на его экране автоматически появляется меню "Язык" (Language).

Если телевизор находится в дежурном режиме (индикатор дежурного режима ⏻ на передней панели телевизора горит красным цветом), нажмите кнопку **I**/⏻ на пульте ДУ для включения телевизора.

3 Нажимая ⇧/⇩, выберите из появившегося на экране меню нужный Вам язык, затем нажмите кнопку ⊕.



4 С помощью кнопок ⇧/⇩ выберите страну/регион, в которой Вы хотите использовать телевизор, затем нажмите кнопку ⊕.



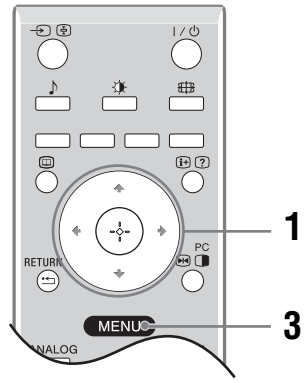
Если страны/региона, в которой Вы хотите пользоваться телевизором, нет в списке, вместо страны/региона выберите "-"

На экране телевизора появится сообщение о начале выполнения автонастройки, см. раздел “6: Автонастройка телевизора”.

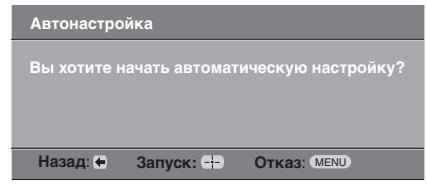
6: Автонастройка телевизора

После выбора языка и страны/региона экране появляется сообщение с подтверждением начала автонастройки.

Телевизор начнет поиск и сохранение всех доступных телевизионных каналов.



1 Нажмите ⊕.



Телевизор начнет автоматический поиск всех доступных цифровых, а затем аналоговых каналов. Это может занять некоторое время. Пожалуйста, подождите и не нажимайте никакие кнопки ни на телевизоре, ни на пульте ДУ.

В случае появления на экране сообщения:

"Ни один цифровой или аналоговый канал не найден" проверьте, правильно ли подключена антенна, и нажмите кнопку ⊕, чтобы запустить процедуру автонастройки повторно.

2 При появлении на экране меню "Сортировка программ", выполните операции, указанные в разделе “Сортировка программ” (стр. 20) .

Если Вы не хотите менять порядок, в котором аналоговые каналы сохранены в памяти Вашего телевизора, перейдите к шагу 3.

3 Для выхода из меню нажмите кнопку MENU.

Теперь телевизор настроен на прием всех доступных каналов.

Сведения по безопасности

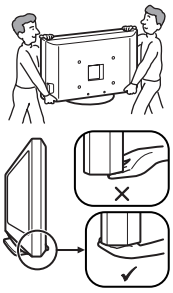
Установка и подключение

Во избежание возгорания, поражения электрическим током, повреждения телевизора и/или травм выполняйте установку и эксплуатацию телевизора в соответствии с нижеследующими указаниями.

Установка

- Телевизор следует устанавливать вблизи легкодоступной сетевой розетки.
- Установите телевизор на ровную устойчивую поверхность.
- Настенная установка телевизора должна выполняться только квалифицированными специалистами сервисной службы.
- По соображениям безопасности настоятельно рекомендуется использовать аксессуары Sony, в том числе:
  - **KDL-40U25xx:**
    Кронштейн для настенной установки SU-WL51.
  - **KDL-32U25xx/KDL-26U25xx:**
    Кронштейн для настенной установки SU-WL31.

Перемещение

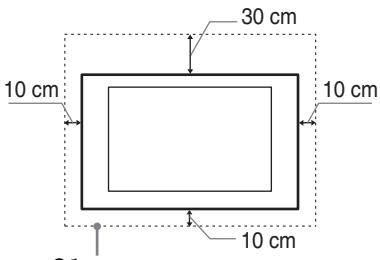


- Перед перемещением телевизора отсоедините от него все кабели.
- Для переноски телевизора больших размеров требуются два или три человека.
- При переноске телевизора вручную держите его, как показано на рисунке справа.
- Прим подъеме или перемещении телевизора крепко придерживайте его снизу. Не прикладывайте усилия к ЖК-панели и к рамке вокруг экрана.
- При перевозке берегите телевизор от ударов и сильной вибрации.
- Если необходимо доставить телевизор в ремонтную мастерскую или перевезти в другое место, упакуйте его в картонную коробку и упаковочный материал, в которых он поставлялся изначально.

Вентиляция

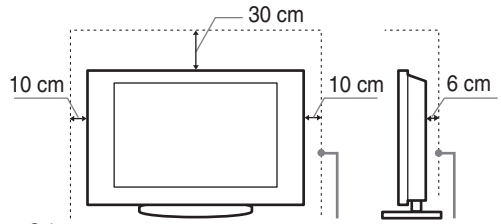
- Никогда не перекрывайте вентиляционные отверстия и не вставляйте в них никакие предметы.
- Оставляйте свободное пространство вокруг телевизора, как показано на рисунке ниже.
- Для обеспечения надлежащей циркуляции воздуха настоятельно рекомендуется использовать специальный кронштейн для настенной установки производства компании Sony.

Настенная установка



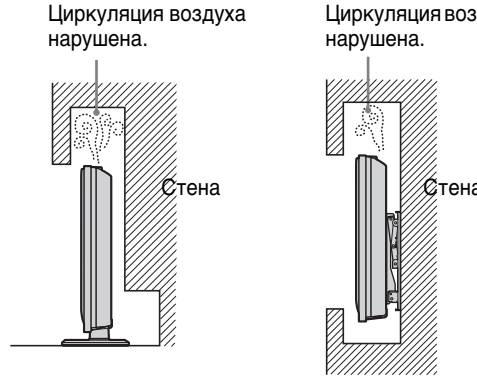
Обеспечьте вокруг телевизора расстояние не меньше указанного.

Установка на подставке



Обеспечьте вокруг телевизора расстояние не меньше указанного.

- Для обеспечения надлежащей вентиляции и предотвращения скопления грязи и пыли:
  - Не кладите телевизор экраном вниз; не устанавливайте телевизор перевернутым нижней стороной вверх, задом наперед или набок.
  - Не устанавливайте телевизор на полке, ковре, кровати или в шкафу;
  - Не накрывайте телевизор тканью, например, занавесками, а также газетами и т.п.
  - Не устанавливайте телевизор так, как показано на рисунке ниже.



Кабель питания

Во избежание возгорания, поражения электрическим током, повреждения телевизора и/или травм обращайтесь с кабелем питания и сетевой розеткой в соответствии с нижеследующими указаниями:

- Используйте только кабели питания Sony, не пользуйтесь кабелями других марок.
- Вставляйте вилку в розетку до конца.
- Используйте для питания телевизора только сеть переменного тока напряжением 220-240 В.
- Выполняя кабельные соединения между устройствами, в целях безопасности извлеките кабель питания из сетевой розетки и будьте осторожны, чтобы не запнуться о кабели.
- Перед выполнением каких-либо работ с телевизором или его переноской выньте вилку кабеля питания от сети.
- Кабель питания не должен находиться рядом с источниками тепла.
- Регулярно чистите вилку кабеля питания, предварительно вынимая ее из розетки. Если на вилке имеется пыль, в которой скапливается влага, это может привести к повреждению изоляции и, как следствие, к возгоранию.

Продолжение

Примечания

- Не используйте входящий в комплект поставки кабель питания с другим оборудованием.
- Не пережимайте, не перегибайте и не перекручивайте кабель питания, прилагая излишние усилия. В противном случае могут оголиться или переломиться внутренние жилы кабеля.
- Не изменяйте конструкцию кабеля питания.
- Не ставьте и не кладите никакие тяжелые предметы на кабель питания.
- Вынимая кабель питания из розетки, не тяните за сам кабель.
- Не подключайте слишком много приборов к одной электророзетке.
- Не пользуйтесь электророзеткой с плохими контактами.

Запрещенные типы установки

Во избежание возгорания, поражения электрическим током, повреждения телевизора и/или травм не устанавливайте/не эксплуатируйте телевизор в таких местах, помещениях и ситуациях, которые перечислены ниже.

Места расположения:

На открытом воздухе (под прямыми солнечными лучами), на берегу моря, на корабле или другом судне, в автомобиле, в медицинских учреждениях, вблизи огнеопасных объектов (свечей и др.).

Помещения:

В жарких, влажных или слишком запыленных помещениях; в местах, где могут быть насекомые; в таких местах, в которых телевизор может быть подвержен механической вибрации; в неустойчивом положении; вблизи воды, или там, где возможно воздействие на него дождя, влаги или дыма.

Ситуации:

Не касайтесь телевизора мокрыми руками; не эксплуатируйте его со снятым корпусом или с дополнительными аксессуарами, не рекомендованными изготовителем. Во время грозы отключайте телевизор от розетки электропитания и антенны.

Осколки:

- Не бросайте никакие предметы в телевизор. Стеклянный экран может разбиться от удара и в этом случае осколки могут причинить серьезную травму.
- Если на поверхности телевизора образовались трещины, перед тем, как прикоснуться к нему, выньте кабель питания из розетки. В противном случае Вы можете получить удар электрическим током.

Если телевизор не используется

- Если Вы не собираетесь пользоваться телевизором в течение нескольких дней, по соображениям безопасности и энергосбережения его следует отключить от сети электропитания.
- Так как телевизор не отключается от сети при выключении кнопкой, для его полного отключения от электропитания выньте вилку кабеля питания из розетки.
- Следует иметь в виду, что некоторые телевизоры обладают функциями, для корректной работы которых требуется оставлять телевизор в дежурном режиме.

Меры предосторожности в отношении детей

- Не позволяйте детям взбираться на телевизор.
- Храните мелкие детали вне досягаемости детей, чтобы они не могли случайно проглотить их.

Если имеют место следующие неисправности...

Немедленно **выключите** телевизор и выньте вилку кабеля питания из розетки в следующих случаях.
Обратитесь к своему дилеру или в сервисный центр Sony для того, чтобы квалифицированные специалисты сервисной службы выполнили проверку телевизора.

В случае, если:

- Поврежден кабель питания.
- Электророзетка имеет плохие контакты.
- Телевизор получил повреждения в результате падения, удара или попадания брошенным в него предметом.
- Внутрь корпуса телевизора через отверстия попала жидкость или какой-либо предмет.

Меры предосторожности

Просмотр телевизора

- Смотрите телевизор при достаточном освещении; просмотр при плохом освещении или в течение чрезмерно продолжительного времени утомляет глаза.
- При пользовании наушниками не устанавливайте слишком большую громкость, чтобы не повредить слух.

ЖК-экран

- Хотя ЖК-экран изготовлен по высокоточной технологии и число эффективных точек достигает 99,99 % и выше, на экране могут постоянно появляться черные или яркие цветные (красные, синие или зеленые) точки. Это структурное свойство ЖК-экрана, которое не является признаком неисправности.
- Не нажимайте на защитный фильтр, не царапайте его и не ставьте на телевизор какие-либо предметы. Это может привести к неравномерности изображения или повреждению ЖК-экрана.
- Если телевизор работает в холодном месте, изображение может оказаться размытым или слишком темным. Это не является признаком неисправности. Эти явления исчезнут с повышением температуры.
- При продолжительной демонстрации неподвижного изображения могут появляться остаточные изображения. Через несколько секунд они могут исчезнуть.
- Во время работы телевизора экран и корпус нагреваются. Это не является признаком неисправности.
- ЖК-дисплей содержит небольшое количество жидких кристаллов и ртути. Люминесцентные лампы, используемые в данном телевизоре, также содержат ртуть. При утилизации соблюдайте соответствующие местные положения и инструкции.

Уход за поверхностью экрана, корпусом телевизора и их чистка

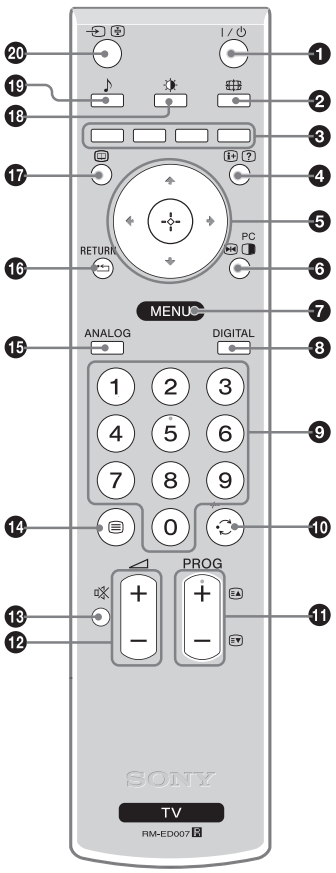
Перед чисткой телевизора или вилки кабеля питания отсоедините кабель от сети.
Для обеспечения сохранности конструкционных материалов и покрытия экрана телевизора соблюдайте следующие меры предосторожности.

- Для удаления пыли с поверхности экрана/корпуса телевизора осторожно протирайте его мягкой тканью. Если пыль не удаляется полностью, протрите экран мягкой тканью, слегка смоченной в слабом растворе мягкого моющего средства.
- Ни в коем случае не используйте никакие абразивные материалы, щелочные/кислотные очистители, чистящие порошки и такие летучие растворители, как спирт, бензин, разбавитель или инсектициды. Применение этих веществ или длительный контакт с изделиями из резины/винила могут повредить покрытие корпуса или поверхность экрана.
- При регулировке угла наклона телевизора изменяйте его положение медленно и осторожно во избежание соскальзывания телевизора с подставки.

Дополнительные устройства

Держите дополнительные компоненты или оборудование, излучающее электромагнитные волны, на расстоянии от телевизора. В противном случае может иметь место искажение изображения и/или звука.

Описание пульта ДУ



❶ I/⏻ – Дежурный режим

Служит для включения и выключения телевизора из дежурного режима.

Примечание

Для полного выключения телевизора выньте вилку сетевого шнура из розетки.

❷ – Режим экрана (стр. 12)

❸ Цветные кнопки

В цифровом режиме: (стр. 13, 14): Позволяют выбирать опции в нижней части экрана в цифровых меню "Предпочитаемые программы" и EPG (Цифровой электронный экранный телегид).

В режиме телетекста (стр. 12): Используются для режима Фастекст.

❹ / – Информация / Вывод скрытого текста

- В цифровом режиме: Выводит на экран краткую информацию о просматриваемой в данный момент программе.
- В аналоговом режиме: Выводит на экран такую информацию, как текущий номер канала и режим экрана.
- В режиме телетекста (стр. 12): Выводит на экран скрытую информацию (например, ответы телевикторины).

❺ /// (стр. 15)

❻ Замораживание изображения (стр. 12)/ PC PIP в режиме ПК (стр. 12)

- В обычном режиме работы телевизора: Замораживает телевизионное изображение (стоп-кадр).
- В режиме ПК: Выводит на экран малую картинку (PIP).

❼ MENU (стр. 15)

❽ DIGITAL – Цифровой режим (стр. 11)

❾ Цифровые кнопки

- В обычном режиме работы телевизора: Служат для выбора канала. Для выбора номеров каналов 10 и выше с помощью цифровых кнопок, вторую и третью цифры следует вводить в течение двух секунд.
- В режиме телетекста: Служат для ввода трехзначного номера нужной страницы.

❿ – Предыдущий канал

Служит для возврата к предыдущему просматривавшемуся каналу (пи условии, что его просмотр длился более пяти секунд).

⓫ PROG +/- (стр. 11)

- В обычном режиме работы телевизора: Служит для выбора следующего (+) или предыдущего (-) канала.
- В режиме телетекста: Служит для выбора следующего (+) или предыдущего (-) канала.

⓬ +/- – Громкость

⓭ – Отключение звука

⓮ – Телетекст (стр. 12)

⓯ ANALOG – Аналоговый режим (стр. 11)

⓰ / RETURN

Служит для возврата к предыдущей странице любого выведенного на экран меню.

⓱ – EPG (цифровой экранный электронный телегид) (стр. 13)

⓲ – Режим изоб. (стр. 16)

⓳ ♪ – Звуковой эффект (стр. 17)

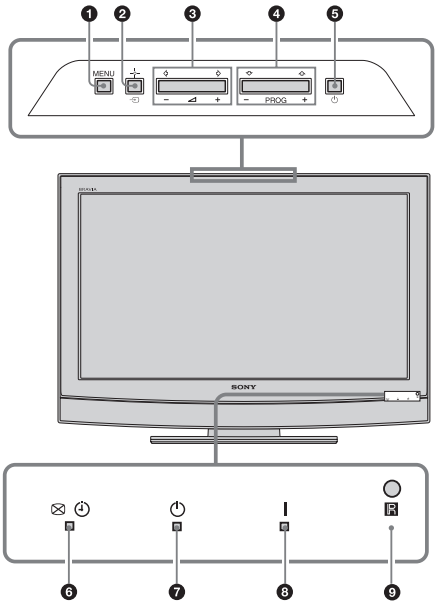
⓴ – Выбор источника входного сигнала / Удержание текста

- В обычном режиме работы телевизора (стр. 23): Служит для выбора источника входного сигнала из числа устройств, подключенных к разъемам телевизора.
- В режиме телетекста (стр. 12): Служит для удержания текущей страницы.

Подсказка

На кнопке PROG + и цифровой кнопке 5 имеются выпуклые точки. По ним удобно ориентироваться при управлении телевизором.

Описание кнопок и индикаторов телевизора



❶ MENU (стр. 15)

❷ /– Кнопка выбора источника входного сигнала/OK

- В обычном режиме работы телевизора (стр. 23): Служит для выбора источника входного сигнала из числа устройств, подключенных к разъемам телевизора.
- При работе с меню: Служит для выбора меню или опции и для подтверждения установки.

❸ +/-/⇦/⇨

- Служит для увеличения (+) или уменьшения (-) громкости.
- При работе с меню: Служит для перемещения между опциями влево (⇦) или вправо (⇨).

❹ PROG +/- /⇧/⇩

- В обычном режиме работы телевизора: Служит для выбора следующего (+) или предыдущего (-) канала.
- При работе с меню: Служит для перемещения между опциями вверх (⇧) или вниз (⇩).

❺ ⏻ – Кнопка включения/выключения питания

Служит для включения или выключения телевизора.
Примечание
Чтобы полностью выключить телевизор, выньте вилку кабеля питания из электророзетки.

❻ ⊠ ⏲ – Отключение изображения/ Индикатор таймера

- Загорается зеленым светом при отключенном изображении (стр. 18).
- Загорается оранжевым светом при установленном таймере (стр. 19).
- Загорается красным светом при начале цифровой записи в дежурном режиме.

❼ ⏻ – Индикатор дежурного режима

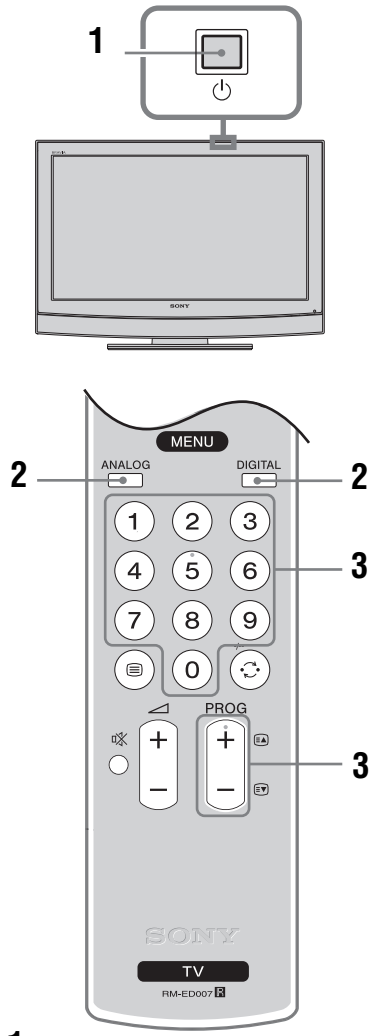
Загорается красным светом, когда телевизор находится в дежурном режиме.

❽ I – Индикатор включения телевизора

Загорается зеленым светом при включении телевизора.

❾ Датчик сигнала с пульта ДУ

Просмотр телевизионных программ



1 Для включения телевизора нажмите кнопку ⏻ на телевизоре (на его верхней панели). Если телевизор находится в дежурном режиме (индикатор ⏻ дежурного режима на передней панели телевизора горит красным цветом), для включения телевизора нажмите кнопку I/⏻ на пульте ДУ.

2 Нажмите кнопку DIGITAL для переключения телевизора в цифровой режим или кнопку ANALOG для его переключения в аналоговый режим. Число доступных каналов будет зависеть от заданного режима.

3 Для выбора телевизионного канала используйте цифровые кнопки или кнопку PROG +/- .

В цифровом режиме
На короткое время на экране появится информационный баннер. Баннер может содержать следующие пиктограммы:

- : Трансляция радиосигнала
- : Трансляция кодированных/получаемых по подписке программ
- : Доступно многоязычное аудиовещание
- : Доступны субтитры
- : Доступны субтитры для слабослышащих
- ⑱: Рекомендуемый минимальный возраст для просмотра текущей программы (от 4 до 18 лет)
- : Замок от детей
- : Ведется запись текущей программы

Дополнительные операции

Чтобы	Необходимо
Вывести на экран таблицу программ (только в аналоговом режиме)	Нажать ⊕. Для выбора аналогового канала нажмите ⇧/⇩, затем нажмите кнопку ⊕.

Вход в режим телетекста

Нажмите ☰. При каждом нажатии кнопки ☰ экран будет циклически меняться в следующей последовательности:
Текст → Текст, наложенный на телевизионное изображение (смешанный режим) → Изображение без текста (выход из режима телетекста)
Для выбора страницы используйте цифровые кнопки или PROG +/- .
Для удержания страницы нажмите →/⊜.
Для вывода на экран скрытой информации нажмите кнопку i+/?.

Замораживание изображения:

Данная функция позволяет замораживать телевизионное изображение (например, чтобы записать показанный на экране телефонный номер или рецепт).

1. Нажмите кнопку ⏮ PC на пульте ДУ.
2. С помощью кнопок ⇧/⇩/⇦/⇨ отрегулируйте положение окна.
3. Нажмите кнопку ⏮ PC для удаления окна.
4. Снова нажмите кнопку ⏮ PC для возврата к обычному режиму работы телевизора.

Подсказка
Данная функция недоступна для →··· AV3, →··· AV5, →··· AV6 и →··· AV7.

PIP (Picture in Picture - Режим двух экранов) в режиме ПК

В режиме ПК эта функция выводит на экран окно с изображением, соответствующим последнему выбранному каналу.

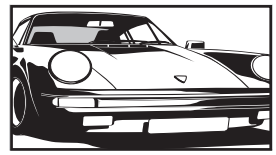
1. Нажмите кнопку ⏮ PC на пульте ДУ.
2. С помощью кнопок ⇧/⇩/⇦/⇨ отрегулируйте положение окна.
3. Для отмены данной функции нажмите кнопку ⏮ PC.

Подсказка
Воспроизводимый звук будет соответствовать этому окну.

Ручное изменение формата экрана для соответствия формату передаваемого изображения

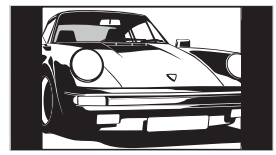
Несколько раз нажмите кнопку ⊞, чтобы выбрать один из следующих режимов: "Оптималь.", 4:3, "Широкоэкр.","Увелич." или 14:9.

Оптималь.*



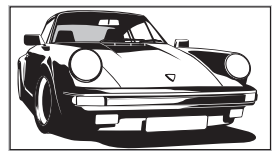
Обеспечивает воспроизведение изображения в обычном формате 4:3 с имитацией эффекта широкоэкранного изображения. Изображение формата 4:3 вытягивается для заполнения всего экрана.

4:3



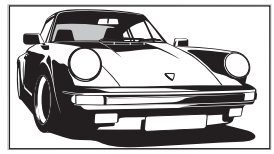
Обеспечивает воспроизведение с правильными пропорциями изображения в обычном формате 4:3 (например, предназначенное для неширокоэкранных телевизоров).

Широкоэкр.



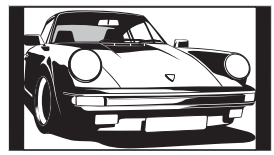
Обеспечивает воспроизведение с правильными пропорциями широкоэкранного изображения (16:9).

Увелич.*



Обеспечивает воспроизведение с правильными пропорциями изображения в кинематографическом (letter-box) формате.

14:9*



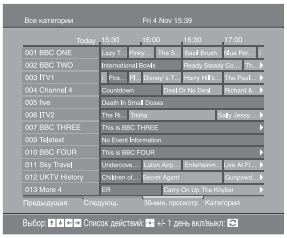
Обеспечивает воспроизведение с правильными пропорциями изображения в формате 14:9. В результате по краям изображения будут видны черные полосы.

* Часть изображения вверху или внизу может оказаться срезанной.

Подсказки

- В качестве альтернативы Вы можете установить параметр " Автомат. формат" в опцию "Вкл.". В этом случае телевизор будет автоматически выбирать формат экрана, наилучшим образом соответствующий передаваемому изображению (стр. 18).
- Вы можете регулировать положение изображения при выборе режимов "Оптималь"., 14:9, или "Увелич.". Используйте кнопки ⇧/⇩ для перемещения изображения вверх или вниз (например, для того, чтобы можно было прочитать субтитры).

Использование цифрового электронного экранного телегида (EPG) DVB



Цифровой экранный электронный телегид

1 В цифровом режиме нажмите кнопку для вывода на экран цифрового экранного электронного телегида (EPG).

2 Выполните нужную операцию в соответствии со следующей таблицей.

Примечание

Информация о программе будет выведена на экран только, если она передается телевещательной станцией.

Чтобы	Необходимо
Просмотреть текущую программу	Нажать кнопку ⊕ при выбранной программе.
Отсортировать информацию о программе по категории – Список категорий	1 Нажать синюю кнопку. 2 С помощью кнопок ⇧/⇩/⇦/⇨ выбрать категорию. Сбоку на экране появится название категории. 3 Нажать ⊕. Цифровой экранный электронный телегид (EPG) теперь будет выводить на экран только программы, относящиеся к выбранной категории.
Задать программу для записи – Запись по таймеру	1 С помощью кнопок ⇧/⇩/⇦/⇨ выбрать предстоящую программу, которую Вы хотите записать. 2 Нажать ⊕. 3 С помощью кнопок ⇧/⇩ выбрать “Запись по таймеру”. 4 Нажать ⊕ установки таймеров телевизора и Вашего видеомагнитофона. Символ появится рядом с информацией о данной программе. При этом индикатор (на передней панели телевизора) загорится.
Задать программу для автоматического вывода на экран при начале ее трансляции – Напоминание	1 С помощью кнопок ⇧/⇩/⇦/⇨ выбрать предстоящую программу, которую Вы хотите вывести на экран. 2 Нажать ⊕. 3 С помощью кнопок ⇧/⇩ выбрать “Напоминание”. 4 Нажать ⊕ для автоматического вывода на экран выбранной программы при начале ее трансляции. Символ появится рядом с информацией о данной программе. **Примечание** Если Вы установите телевизор в дежурный режим, он автоматически включится перед началом трансляции данной программы.
Задать время и дату трансляции программы, которую Вы хотите записать – Ручная запись по таймеру	1 Нажать ⊕. 2 С помощью кнопок ⇧/⇩ выбрать "Ручная запись по таймеру", затем нажать ⊕. 3 С помощью кнопок ⇧/⇩ выбрать дату, затем нажать ⇨. 4 Задать время начала и окончания записи таким же образом, как и в шаге 3. 5 С помощью кнопок ⇧/⇩ выбрать программу, затем нажать ⊕ для установки таймеров телевизора и Вашего видеомагнитофона. Символ появится рядом с информацией о данной программе. При этом индикатор (на передней панели телевизора) загорится.

Чтобы	Необходимо
Отменить запись/напоминание – Список таймеров	**1** Нажать ⊕. **2** С помощью кнопок ⇧/⇩ выбрать Список таймеров. **3** С помощью кнопок ⇧/⇩ выбрать программу, запись/напоминание о которой Вы хотите отменить, и нажать кнопку ⊕. На экране появится запрос подтверждения на отмену. **4** Нажать ⇨ для выбора опции "Да", затем для подтверждения нажать кнопку ⊕.

Подсказка

Вы можете также вывести на экран цифровой экранный электронный телегид (EPG), выбрав опцию "Цифр (EPG)" в "MENU".

Примечания

- Вы можете установить на телевизоре таймер записи видеомагнитофона только для видеомагнитофонов, совместимых с функцией SMARTLINK. Если Ваш видеомагнитофон несовместим с функцией SMARTLINK, на экране появится сообщение, напоминающее Вам о необходимости установить на запись таймер Вашего видеомагнитофона.
- После начала записи Вы можете переключить телевизор в дежурный режим; однако нельзя полностью выключать телевизор, в противном случае возможна отмена записи.
- Если для ряда программ задано возрастное ограничение, на экране появится запрос PIN-кода. Более подробную информацию см. в разделе "Замок от детей" на стр. 22.

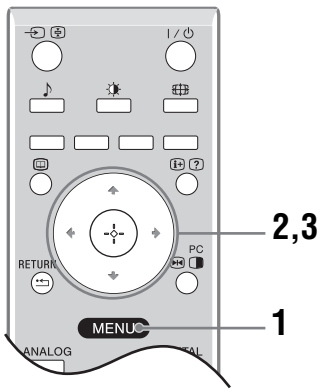
Использование списка предпочитаемых программ DVB

Функция "Предпочитаемые программы" позволяет Вам выводить на экран программы из составляемого Вами же списка, который может включать в себя до 8 каналов.

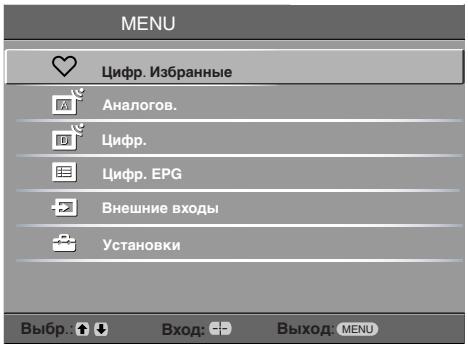
Чтобы	Необходимо
Впервые создать список Ваших предпочитаемых программ	Когда Вы в первый раз выберете в меню опцию "Цифр. Избранные", на экране появится запрос, желаете ли Вы добавить каналы в список предпочитаемых программ. **1** Нажать кнопку ⊕ для выбора опции "Да". **2** С помощью кнопок ⇧/⇩ выбрать канал, который Вы хотите добавить в список. **3** Нажать ⊕. Каналы, содержащиеся в списке предпочитаемых программ, помечены символом ♥.
Добавить или удалить каналы из списка предпочитаемых программ	**1** Нажать синюю кнопку. Каналы, содержащиеся в списке предпочитаемых программ, помечены символом ♥. **2** С помощью кнопок ⇧/⇩ выбрать канал, который Вы ходите добавить или удалить. **3** Нажать ⊕. **4** Нажать синюю кнопку для возвращения к списку предпочитаемых программ.
Удалить все каналы из списка предпочитаемых программ	**1** Нажать синюю кнопку. **2** Нажать желтую кнопку. На экране появится запрос подтверждения того, что Вы действительно хотите удалить все каналы из списка предпочитаемых программ. **3** Нажать ⇦ для выбора опции " Да", затем для подтверждения нажать кнопку ⊕.

Навигация по системе меню

Экранное меню позволяет Вам использовать различные возможности данного телевизора. Вы можете легко выбрать каналы или внешние входы с помощью пульта ДУ. ВЫ можете также легко изменить установки Вашего телевизора с помощью меню.



1 Нажмите кнопку MENU для вывода меню на экран.

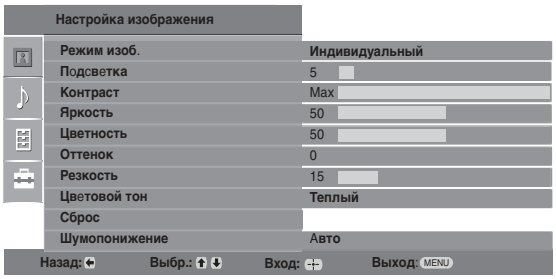


2 С помощью кнопок ⇧/⇩ выберите нужную опцию.

3 Нажмите ⊕ для подтверждения сделанного выбора.
Для выхода из меню нажмите кнопку MENU.

Меню		Описание
	Цифр. избранные (только в цифровом режиме)	Выводит на экран список предпочитаемых программ. Подробности об установках см. стр. 14.
	Список программ (только в аналоговом режиме)	Позволяет Вам выбирать ТВ программы из списка каналов с приданным им метками. • Для просмотра нужного канала выберите этот канал и затем нажмите ⊕. • О придании метки программе см. на стр. 21.
	Аналогов. (только в цифровом режиме)	Служит для возврата к предыдущему просматривавшемуся аналоговому каналу.
	Цифр. (только в цифровом режиме)	Служит для возврата к предыдущему просматривавшемуся цифровому каналу.
	Цифр. EPG (только в цифровом режиме)	Выводит на экран Цифровой экранный электронный телегид (EPG). Подробности об установках см. на стр. 13.
	Внешние входы	Выводит на экран список устройств, подключенных к Вашему телевизору. • Для просмотра изображения с нужного внешнего входа выберите источник входного сигнала, затем нажмите кнопку ⊕. • О придании метки внешнему входу см. стр. 17.
	Установки	Открывает меню Установки , в котором выполняется большинство расширенных установок и настроек. Выберите пиктограмму какого-либо подменю, выберите опцию и произведите ее изменение или настройку с помощью кнопок ⇧/⇩/⇦/⇨. Подробности об установках см. на стр. 16 - 22.

Меню "Настройка изображения"



Вы можете выбрать нижеперечисленные опции в меню "Настройка изображения". О правилах выбора опций в меню "Установки" см. в разделе “Навигация по системе меню” (стр. 15).

Режим изоб.

Позволяет выбрать режим изображения.
- “Яркий”: Задается для увеличения контрастности и резкости изображения.
- “Стандарт”: Для получения стандартного изображения. Рекомендуется для домашнего просмотра..
- “Индивидуальный”: Позволяет Вам сохранить предпочитаемые Вами установки.

Подсветка

Позволяет настроить яркость подсветки.

Контраст

Служит для увеличения или уменьшения контрастности изображения.

Яркость

Позволяет сделать изображение более ярким или темным.

Цветность

Служит для увеличения или уменьшения громкости интенсивности цвета.

Оттенок

Служит для усиления или ослабления зеленых тонов.

Подсказка

Регулировка параметра "Оттенок" возможна только для сигнала в формате NTSC (например, при просмотре американских видеокассет).

Резкость

Позволяет делать изображение более резким или мягким.

Цветовой тон

Позволяет настроить оттенки белого на изображении.
- “Холодный”: Придает белым цветам голубой оттенок.
- “Нейтральный”: Придает белым цветам нейтральный оттенок.
- “Теплый”: Придает белым цветам красный оттенок.

Подсказка

Опция "Теплый" может быть задана только в случае, если Вы установили параметр "Режим изоб." в опцию "Индивидуальный".

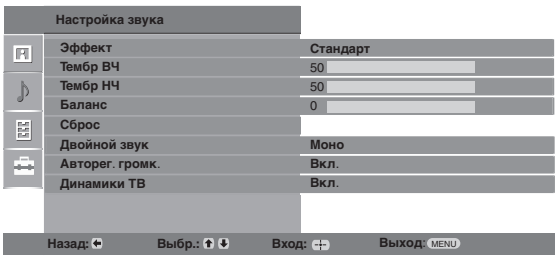
Сброс

Возвращает все настройки изображения кроме "Режим изоб." к заводским предустановкам.

Шумопонижение

Эта опция уменьшает помехи ("снег") на изображении при приеме слабого телевизионного сигнала.
- "Авто": Эта опция уменьшает помехи на изображении.
- "Сильное/Средн./Слабое": Изменяет параметры шумопонижения.

Меню "Настройка звука"



Вы можете выбрать нижеперечисленные опции в меню "Настройка звука". О правилах выбора опций см. в разделе "Установки", “Навигация по системе меню” (стр. 15).

Эффект

Позволяет выбрать тот или иной звуковой режим.

- "Стандарт": Увеличивает четкость и отчетливость звучания и эффект реального присутствия благодаря применению "Системы обработки звука BBE"
- "Динамичный": Увеличивает четкость и отчетливость звучания и эффект реального присутствия благодаря применению "Системы обработки звука BBE".
- "BBE ViVA": BBE ViVA Sound обеспечивает трехмерный звук с качеством Hi-Fi. Четкость звучания улучшается BBE, а ширина, глубина, и высота звучания увеличиваются за счет эксклюзивной системы трехмерного звука компании BBE. BBE ViVA Sound совместим со всеми телевизионными программами, включая новости, музыкальные передачи, телеспектакли, фильмы, спортивные трансляции и электронные игры.
- "Dolby Virtual": Использует динамики телевизора для имитации эффекта объемного звучания, создаваемого многоканальной системой.
- "Выкл.": Без звуковых эффектов.

Подсказки

- Вы можете изменять звуковой эффект, неоднократно нажимая кнопку ♪.
- Если Вы установите опцию "Авторег. громк." в положение "Вкл.", произойдет переключение из положения "Dolby Virtual" в положение "Стандарт."

Тембр ВЧ

Позволяет выполнить регулировку уровня звука высокой частоты.

Тембр НЧ

Позволяет выполнить регулировку уровня звука низкой частоты.

Баланс

Позволяет регулировать баланс звука между левым и правым динамиком.

Сброс

Возвращает все настройки звука к заводским предустановкам.

Двойной звук

Эта опция позволяет производить выбор звука, который должен воспроизводиться через динамики при стереотрансляции или трансляции на двух языках.

- “Стерео”, “Моно”: Для стереопрограмм.
- “A”/“B”/“Моно”: Для двуязычных трансляций выберите "A" для звукового канала 1, "B" для звукового канала 2 или "Моно" для монофонического канала, если таковой имеется.

Подсказка

Если Вы выбрали подключенное к телевизору внешнее устройство, придайте опции "Двойной звук" значения "Стерео", "A" или "B".

Авторег. громк.

Эта опция обеспечивает поддержание постоянного уровня громкости, даже когда в нем случаются резкие изменения (например, звук в рекламных роликах обычно бывает громче, чем в других передачах).

Динамики ТВ

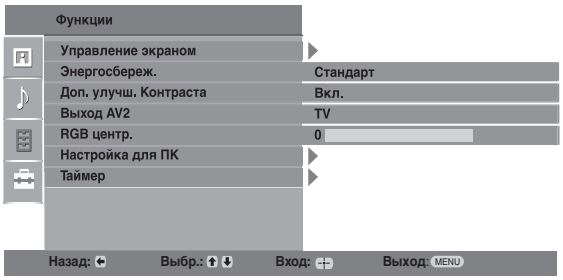
Отключает динамики телевизора, например, чтобы слушать звук через внешнее аудиоустройство, подключенное к телевизору.

- "Вкл.": звук выводится с динамиков телевизоров.
- "Однокр. Выкл.": динамики телевизора временно отключаются, позволяя Вам слушать звук через внешнее аудиоустройство.
- "Пост. Выкл": динамики телевизора постоянно отключены, позволяя Вам слушать звук через внешнее аудиоустройство.

Подсказки

- Чтобы снова включить динамики, установите опцию "Динамики ТВ" в состояние "Вкл.".
- Опция "Однокр. Выкл."" автоматически возвращается в состояние "Вкл." при выключении телевизора.
- Опции меню "Настройка звука" недоступны, если выбрана опция "Однокр. Выкл." или "Пост. Выкл".

Меню "Функции"



Вы можете выбрать нижеперечисленные опции в меню "Функции". О правилах выбора опций см. в разделе “Установки”, “Навигация по системе меню” (стр. 15).

Управление экраном

Эта опция позволяет изменять формат экрана.

- "Автомат. формат": Эта опция позволяет автоматически изменять формат экрана в соответствии с форматом предаваемого телевизионного сигнала.
- "Формат экрана": Подробности о формате экрана см. на стр. 12.
- "Вертик. размер": Эта опция позволяет настроить вертикальный размер изображения в случае, когда параметр "Формат экрана" установлен в опцию "Оптималь."

Подсказки

- Даже если Вы выбрали установку "Вкл." или "Выкл." опции "Автомат. формат", Вы всегда можете изменить формат экрана, неоднократно нажимая кнопку .
- Опция "Автомат. формат" доступна только для сигналов в форматах PAL и SECAM.

Энергосбереж.

Позволяет выбрать режим энергосбережения для уменьшения потребления энергии Вашим телевизором.

- "Стандарт": Заводская предустановка.
- "Пониженное": Уменьшает потребление энергии телевизором.
- "Откл. изображ.": Отключает изображение. Вы можете слушать звук при отключенном изображении.

Доп. улучш. Контраста

Автоматическая регулировка параметра "Подсветка", придающая ему наиболее подходящие значения в зависимости от яркости изображения. Увеличивает контрастность изображения.

Выход AV2

С помощью этой опции можно задавать сигнал, выводимый через разъем с меткой /2 на задней панели телевизора. Если Вы подключили видеомагнитофон к гнезду /2, Вы можете вести на него запись с других устройств, подключенных к телевизору.

- "TV": Выводит на разъем телевизионный сигнал.
- “Авто”: Вывод всего, что воспроизводится на экране (за исключением сигналов с разъемов /3, HDMI IN 6, HDMI IN 7 и PC).

RGB центр.

Эта опция позволяет Вам настроить горизонтальное положение изображения так, чтобы оно оказалось в середине экрана.

Подсказка

Эта опция доступна только, если источник RGB сигнала подключен к Scart-разъемам 1/1 или 2/2 на задней панели телевизора.

Настройка для ПК

Эта опция позволяет Вам произвести настройку экрана по своему вкусу при подключении ПК и использовании экрана телевизора в качестве его монитора.

Подсказка

- Эта опция доступна только в режиме воспроизведения сигналов, поступающих от ПК.
- "Фаза": Выполняет регулировку экрана, когда неясно видна часть текста или изображения.
- "Шаг": Расширяет или сужает экран по горизонтали.
- "Гориз. центр.": Перемещает экран влево или вправо.
- "Вертик. лин.": Корректирует строки изображения при просмотре RGB-сигнала, подаваемого на разъем для подключения ПК .
- "Энергосбереж.": При отсутствии сигнала от ПК возвращает телевизор в дежурный режим.
- "Сброс": Производит возврат к заводским предустановкам.

Таймер

Позволяет установить таймер для включения/выключения телевизора.

- **Таймер выкл.**

  Эта опция позволяет Вам задать время, по истечении которого телевизор автоматически переходит в дежурный режим.
  Когда активирована опция “Таймер выкл.”, индикатор ⏲ (таймер) на передней панели телевизора загорается оранжевым светом.

  Подсказки

  - Если Вы выключите телевизор и снова включите его, функция "Таймер выкл." сбросится в положение "Выкл.".
  - Сообщение "Таймер СНА заканчивается. ТВ будет выключен." появится на экране за одну минуту до переключения телевизора в дежурный режим.

- **Устан. часов**

  Позволяет вручную откорректировать текущее время на часах. Когда телевизор принимает цифровые каналы, ручная коррекция текущего времени невозможна, т.к. часы синхронизированы с кодом времени передаваемого сигнала.

- **Таймер**

  Позволяет установить таймер для включения/выключения телевизора.
  "Режим таймера": Позволяет выбрать нужный период.
  "Время Вкл.": Устанавливает время включения телевизора.
  "Время Выкл.": Устанавливает время выключения телевизора.

Меню "Установка"

Вы можете выбрать нижеперечисленные опции в меню "Установка". О правилах выбора опций см. в разделе “Установки”, “Навигация по системе меню” (стр. 15).

Системная информация

Выводит на экран информацию о версии программного обеспечения и уровне сигнала.

Автозапуск

Запускает "меню первого включения" для выбора языка и страны/региона и настройки всех доступных цифровых и аналоговых каналов.

Язык

Эта опция позволяет выбрать язык, на котором меню выводятся на экран.

Страна

Эта опция позволяет выбрать страну/регион, где используется телевизор.

Подсказка

Если страны/региона, в которой Вы хотите пользоваться телевизором, нет в списке, вместо страны выберите "-"

Автонастройка

Настройтесь на все доступные аналоговые каналы.

Сортировка программ

Эта опция позволяет изменить порядок расположения каналов, сохраненных в памяти телевизора.

1. С помощью кнопок ⇧/⇩ выберите канал, который Вы ходите переместить в новое положение, затем нажмите кнопку ⇨.
2. С помощью кнопок ⇧/⇩ выберите новое положение Вашего канала, затем нажмите кнопку ⊕.

Предустановка AV

Эта опция позволяет присвоить имя любому внешнему устройству, подключенному к разъемам на боковой и задней панелях телевизора.

1. С помощью кнопок ⇧/⇩ выберите нужный источник входного сигнала, затем нажмите ⊕.
2. С помощью кнопок ⇧/⇩ выберите нужную из нижеперечисленных опций и нажмите кнопку ⊕.
   - AV1 (или AV2/ AV3/ AV4/ PC/ HDMI 1/ HDMI 2), VIDEO, DVD, CABLE, GAME, CAM, SAT: Используется для присвоения подсоединенному устройству одной из предустановленных меток.
   - “Изм.”: Вы создаете Вашу собственную метку (данная функция недоступна для PC, HDMI 1, HDMI 2).
   - “Пропуск”: Эта опция позволяет пропускать источник входного сигнала, к которому не подключено никакое устройство, при выборе источника входного сигнала с помощью кнопок ⇧/⇩.

Баланс громкости

Эта опция позволяет Вам задать независимый уровень громкости для каждого из устройств, подключенных к телевизору.

Руч. настройка программ

Перед тем, как выбирать опции "Метка"/"АПЧ"/"Аудиофильтр"/"Пропуск"/"Декодер", с помощью кнопок ⇧/⇩ выберите номер программы, которую Вы хотите изменить. Затем нажмите ⊕.

Система

Позволяет выполнить ручную настройку программ.

1 С помощью кнопок ⇧/⇩ выберите "Система", затем нажмите кнопку ⊕.

2 С помощью кнопок ⇧/⇩ выберите одну из перечисленных ниже систем телевещания, затем нажмите кнопку ⇦.

B/G: для стран/регионов Западной Европы
D/K: для стран/регионов Восточной Европы
L: для Франции
I: для Великобритании

Примечание

Данная опция является доступной или нет в зависимости от страны/региона, выбранной Вами в меню "Страна" (стр. 5).

Канал

1 С помощью кнопок ⇧/⇩ выберите "Канал", затем нажмите кнопку ⊕.

2 С помощью кнопок ⇧/⇩ выберите "S" (для кабельных каналов) или "C" (для каналов эфирного вещания), затем нажмите ⇨.

3 Выполните настройку каналов следующим образом:

Если Вы не знаете номер канала (частоту)

Нажмите ⇧/⇩ для поиска следующего доступного канала. При нахождении какого-либо канала поиск останавливается. Для продолжения поиска нажмите ⇧/⇩.

Если Вы знаете номер канала (частоту)

С помощью цифровых кнопок непосредственно введите номер телевизионного канала или канала видеосигнала.

4 Нажмите кнопку ⊕ для перехода к опции "Подтвер.", затем еще раз нажмите ⊕.

5 Нажмите ⇩, чтобы выбрать "OK", затем нажмите кнопку ⊕.

Повторите вышеописанную процедуру, чтобы установить вручную другие каналы.

Метка

Эта опция позволяет Вам присвоить каналу любое имя, содержащее не более пяти символов (букв или цифр).

АПЧ

С помощью этой опции Вы можете выполнить точную настройку выбранной программы в случае, если Вам кажется, что небольшая корректировка настройки позволит повысить качество изображения.

Аудиофильтр

Эта опция позволяет улучшить качество звука для отдельных каналов в случае его искажения при трансляции в режиме "Моно". Иногда нестандартный ТВ сигнал может вызвать искажение звука или его временное исчезновение при просмотре программ, транслируемых в режиме "Моно".
Если Вы не сталкиваетесь с проблемой искажения звука, мы рекомендуем Вам оставить для этой опции заводскую предустановку "Выкл."

Примечания

- При выборе опции "Слабое" или "Сильное" Вы не сумеете принимать стерео или двойной звук.
- Опция "Аудиофильтр" недоступна, если параметр "Система" установлен в опцию L".

Пропуск

Данная опция позволяет пропускать неиспользуемые аналоговые каналы при выборе каналов с помощью кнопок PROG +/-. (Пропущенный канал можно выбрать с помощью цифровых кнопок.)

Декодер

Эта опция позволяет выполнять просмотр и запись кодированных каналов с помощью декодера, подсоединенного к scart-разъему /1 напрямую или к scart-разъему /2 через видеомагнитофон.

Примечание

Данная опция является доступной или нет в зависимости от страны/региона, выбранной Вами в меню " Страна" (стр. 5).

Меню Цифровая конфигурация DVB

С помощью меню "Цифровая конфигурация" Вы можете изменить/задать установки цифровых функций. О правилах выбора опций см. в разделе “Установки”, “Навигация по системе меню” (стр. 15).

Цифровая настройка

Эта опция позволяет вывести на экран меню "Цифровая настройка"

Автопоиск цифр. станций
Выполняет настройку на все доступные цифровые каналы.

Редакт. списка программ
Эта опция позволяет удалить из памяти телевизора ненужные цифровые каналы и изменить порядок расположения сохраненных в ней цифровых каналов.

Руч. поиск цифр. Станций
Выполняет настройку цифровых каналов.

Цифровая конфигурация

Эта опция позволяет вывести на экран меню "Цифровая конфигурация".

Установка субтитров
Эта опция позволяет выводить на экран цифровые субтитры.

Язык субтитров
Эта опция позволяет выбрать язык, на котором субтитры выводятся на экран.

Язык аудио
Эта опция позволяет выбрать язык аудиовещания для того или иного канала.

Тип аудио
Увеличивает уровень звука при выбранной опции "Плохая слышимость".

Замок от детей
Эта опция позволяет задать возрастные ограничения для тех или иных программ.

PIN-код
Эта опция позволяет впервые задать PIN-код или изменить Ваш ранее заданный PIN-код.

Подсказка

PIN-код 9999 принимается в любом случае.

Техн. конфигурация

Эта опция позволяет вывести на экран меню "Установка сервисов".
“Авт. обновление станций”: Позволяет телевизору обнаруживать и сохранять в памяти новые цифровые сервисы по мере того, как они становятся доступными.
“Загрузка программы”: Позволяет Вашему телевизору автоматически и бесплатно получать обновления программного обеспечения через приемную антенну (при их выпуске). Sony рекомендует всегда устанавливать эту опцию в положение "Вкл.". Если Вы не хотите производить обновление своего программного обеспечения, установите эту опцию в положение "Выкл."
“Системная информация”: Выводит на экран информацию о версии программного обеспечения и уровне сигнала.
"Часовой пояс": Позволяет правильно выбрать часовой пояс для Вашей страны.

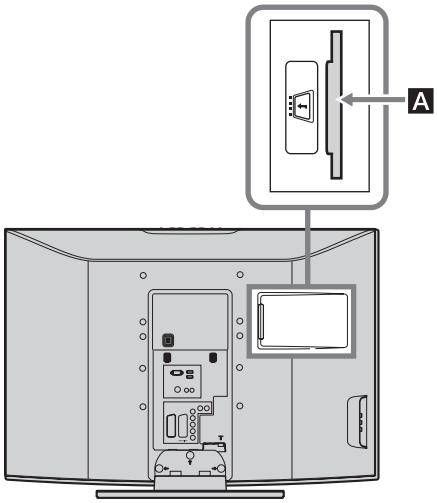
Настройка модуля CA

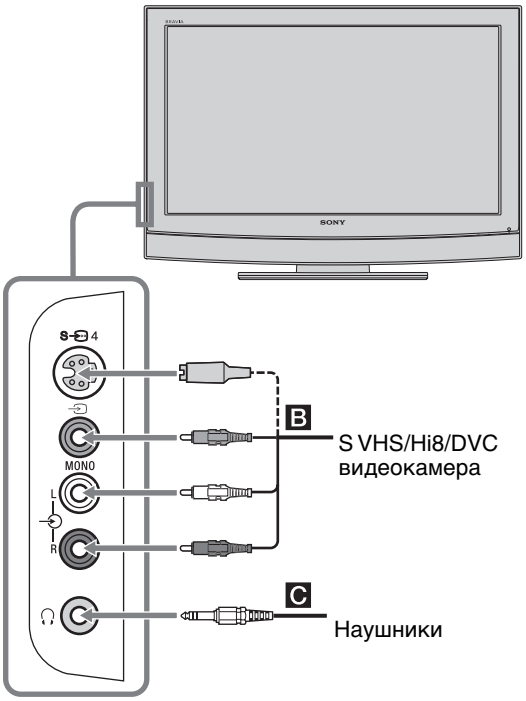
Эта опция позволяет получить доступ к Pay Per View (платным программам, распространяемым по подписке) при условии, что у Вас имеется Модуль ограниченного доступа (CAM) и карточка абонента. См. на стр. 23 расположение гнезда (PCMCIA).

Подключение дополнительных устройств

Вы можете подключить к Вашему телевизору широкий спектр дополнительных устройств. Соединительные кабели не входят в комплект поставки.

Подключение к разъемам на боковой панели телевизора



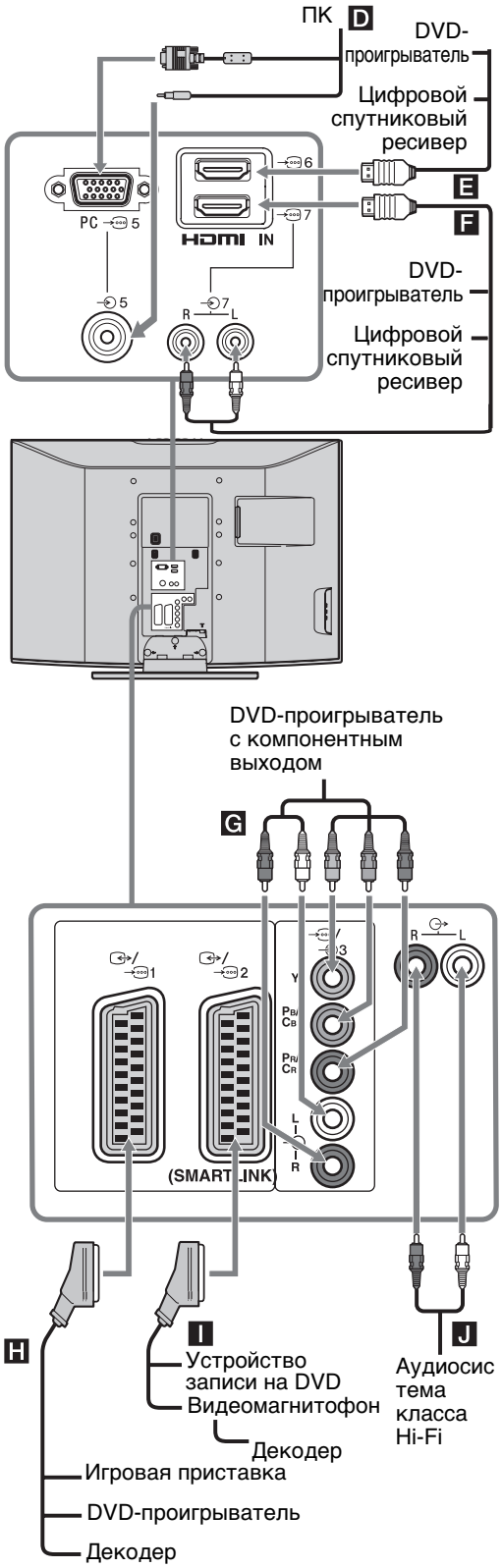


Чтобы подключить	Необходимо
CAM (Модуль ограниченного доступа) **A**	Для просмотра Pay Per View - кодированных платных программ, распространяемых по подписке. Более подробную информацию см. в инструкции, приложенной к Вашему CAM. Для использования CAM снимите резиновую крышку разъема под модуль CAM. Перед тем, как устанавливать модуль CAM в разъем, выключите телевизор. Когда Вы не используете CAM, мы рекомендуем Вам закрывать крышкой разъем под модуль CAM.
S VHS/Hi 8/DVC видеокамера **B**	Подсоединить к гнезду S video S 4 или видеовходу 4 и аудиовходам 4. Чтобы избежать помех на изображении, не подключайте видеокамеру одновременно к видеовходу 4 и гнезду S video S 4. В случае подключения монофонического устройства подключите его к гнезду L 4 и задайте для опции "Двойной звук" значение "A" (стр. 17).
Наушники **C**	Подсоединить к гнезду, чтобы слушать звук с телевизора через наушники.

Дополнительные операции

Чтобы	Необходимо
Вывести на экран Таблицу входных сигналов.	Нажать кнопку для вывода таблицы входных сигналов. (Затем, только в аналоговом режиме, нажмите кнопку .) С помощью кнопки / выберите источник входного сигнала, затем нажмите кнопку .

Подключение к разъемам на задней панели телевизора



Чтобы подключить	Необходимо
ПК **D**	Подсоединить его к гнездам PC →/←. Рекомендуется использовать спец альный кабель для подключения ПК с ферритами.
Цифровой спутниковый ресивер/ или DVD-проигрыватель **E**, **F**	Подсоединить к разъему HDMI IN 6 или 7, если оборудование имеет разъем HDMI. С оборудования будут поступать цифровые видео- и аудиосигналы. Если оборудование имеет разъем DVI, соедините гнездо DVI с разъемом HDMI IN 7 через адаптер DVI - HDMI (приобретается отдельно) и подсоедините выходные аудиоразъемы оборудования к разъемам HDMI IN 7. **Примечания** • Разъемы HDMI поддерживают только следующие входные видеосигналы: 480i, 480p, 576i, 576p, 720p и 1080i. Для подсоединения к ПК, пожалуйста, используйте разъем PC →. • Используйте только кабель HDMI, на котором имеется логотип HDMI.
DVD-проигрыватель с компонентным выходом **G**	Подсоединить к компонентному входу и аудиовходам →/←3.
Игровую приставку, DVD-проигрыватель или декодер **H**	Подсоединить к Scart-разъему →/←1. При подключении декодера кодированный сигнал от ТВ-тюнера поступает на декодер выходит с декодера и уже в декодированном виде.
Устройство записи на DVD или видеомагнитофон с поддержкой SMARTLINK **I**	Подсоединить к Scart-разъему →/←2. SMARTLINK представляет собой прямое соединение между телевизором и видеомагнитофоном/ устройством записи DVD.
Аудиосистему класса Hi-Fi **J**	Подсоединить к аудиовыходам ← для прослушивания звука с телевизора через аудиосистему.

Просмотр изображения с устройств, подключенных к телевизору

Включите подключенное к телевизору устройство и затем выполните одну из следующих операций.

Для устройств, подключенных к Scart-разъемам с помощью полностью распаянного 21-контактного Scart-кабеля

Начните воспроизведение на подключенном устройстве.
На экране появится изображение, поступающее от подключенного устройства.

Для видеомагнитофона с автоматической настройкой (стр. 4)

В аналоговом режиме нажимайте PROG +/- или на цифровые кнопки для выбора видеоканала.

Для других подключенных устройств

Нажимайте кнопку →/⊡ до тех пор, пока на экране не появится символ нужного источника входного сигнала (см. ниже).

→AV1/→AV1, →AV2/→AV2:
Входной аудио/видео иди RGB сигнал, поданный через Scart-разъем →/→1 или 2. → Этот символ появляется только при подключении источника RGB сигнала.

→AV3:
Компонентный входной сигнал, поданный через гнезда Y, PB/CB, PR/CR →/→3, и входной аудиосигнал, поданный через гнезда L, R →/→3.

→AV4/S→AV4:
Входной видеосигнал, поданный через гнездо видеовхода →4, и входной аудиосигнал, поданный через гнезда аудиовхода L (MONO), R →4.
→S Символ появляется только в том случае, если устройство подключено к гнезду S video S→4, а не к видеовходу →4, и входной сигнал S video подается через гнездо S video S→4.

→5:
Входной сигнал RGB, поданный через разъемы PC (для подключения ПК) →5, и входной аудиосигнал, поданный через гнездо →.

→AV6/→AV7:
Цифровой аудио/видеосигнал, поданный через гнездо HDMI IN 6, 7. Входной аудиосигнал является аналоговым только в том случае, если устройство подключено через DVI и гнездо аудиовыхода.

Дополнительные операции

Чтобы	Необходимо
Возвратиться к обычному режиму работы телевизора	Нажать DIGITAL или ANALOG .
Вывести на экран Таблицу входных сигналов.	Нажать кнопку ⊕ для вывода таблицы входных сигналов. (Затем, только в аналоговом режиме, нажмите кнопку ⇨.) С помощью кнопки ⇧/⇩ выберите источник входного сигнала, затем нажмите кнопку ⊕.

Технические характеристики

Электропитание:
220–240 В пер. тока, 50 Гц
Размер экрана:
KDL-40U25xx: 40 дюймов
KDL-32U25xx: 32 дюйма
KDL-26U25xx: 26 дюймов
Разрешение экрана:
1366 точек (по горизонтали) x 768 строк (по вертикали)
Потребляемая мощность:
KDL-40U25xx: 190 Вт или менее
KDL-32U25xx: 115 Вт или менее
KDL-26U25xx: 100 Вт или менее
Мощность, потребляемая в дежурном режиме*:
KDL-40U25xx: 0.8 Вт или менее
KDL-32U25xx: 1 Вт или менее
KDL-26U25xx: 1 Вт или менее
* Номинальная величина мощности потребления в дежурном режиме достигается после того, как телевизор выполнит необходимые внутренние процессы.
Габариты (ширина x высота x глубина):
KDL-40U25xx:
Около 988 x 687 x 270 мм (с подставкой)
Около 988 x 653 x 128 мм (без подставки)
KDL-32U25xx:
Около797 x 580 x 220 мм (с подставкой)
Около 797 x 548 x 125 мм (без подставки)
KDL-26U25xx:
Около 663 x 503 x 220 мм (с подставкой)
Около 663 x 472 x 128 мм (без подставки)
Вес:
KDL-40U25xx:
Около 24,0 кг (с подставкой)
Около 21,0 кг (без подставки)
KDL-32U25xx:
Около 15,0 кг (с подставкой)
Около 13,0 кг (без подставки)
KDL-26U25xx:
Около 12,0 кг (с подставкой)
Около 10,0 кг (без подставки)

Система ТВ панели:
LCD (ЖК) экран

Система телевещания:
Аналоговая:В зависимости от выбранной Вами страны/региона:
B/G/H, D/K, L, I
Цифровая:DVB-T

Система цветного телевидения
Аналоговая:PAL, SECAM
NTSC 3.58, 4.43 (только вход Video In)
Цифровая:MPEG-2 MP@ML

Антенна
Разъем 75 Ом для VHF/UHF

Диапазон принимаемых каналов:
Аналоговые:MB (VHF):E2–E12
ДМВ (UHF):E21–E69
КТВ (CATV):S1–S20
Гипер-диапазон (HYPER):S21–S41
D/K:R1–R12, R21–R69
L: F2–F10, B–Q, F21–F69
I: ДМВ (UHF) B21–B69
Цифровые:MB/ДМВ (VHF/UHF)

Разъемы
/ 1
21-штырьковый Scart-разъем (стандарт CENELEC), включая аудио/видео вход, RGB вход и аудио/видео выход телевизора.
/ 2 (SMARTLINK)
21-штырьковый Scart-разъем (стандарт CENELEC), включая аудио/видео вход, RGB вход, выбираемый аудио/видео выход и интерфейс SMARTLINK.
3
Поддерживаемые форматы: 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i
Y: Vp-p, 75 Ом, 0.3V отрицательная синхронизация
PB/CB: 0.7 Vp-p, 75 Ом
PR/CR: 0.7 Vp-p, 75 Ом
3
Аудиовход (гнезда типа "тюльпан")
500 мВ rms
Импеданс: 47 кОм
S 4Вход S video (4-штырьковый разъем mini DIN):
4Видеовход (гнездо типа "тюльпан")
4Аудиовход (гнезда типа "тюльпан")
Аудиовыходы (левый/правый) (гнезда типа "тюльпан")
PC Вход PC (для подключения компьютера) (15 Dsub) (на стр. 24)
G: 0.7 Vp-p, 75 Ом, не Sync on Green
B: 0.7 Vp-p, 75 Ом, не Sync on Green
R: 0.7 Vp-p, 75 Ом, не Sync on Green
/ HD: 1-5 Vp-p
VD: 1-5 Vp-p
аудиовход для подключения ПК (разъем типа minijack)
HDMI IN 6, 7
Видео: 1080i, 720p, 576p, 576i, 480p, 480i
Аудио: Двухканальный линейный PCM
32, 44,1 и 48 кГц, 16, 20 и 24 разряда, либо
Аналоговый аудиосигнал (линейные разъемы):
500 мВ среднеквадратическое значение
Полное сопротивление 47 кОм
(Только HDMI IN 7)
Гнездо для подключения наушников
Разъем под CAM (Модуль ограниченного доступа)

Выходная мощность звука:
KDL-40U25xx: 10 Вт + 10 Вт (RMS)
KDL-32U25xx: 10 Вт + 10 Вт (RMS)
KDL-26U25xx: 10 Вт + 10 Вт (RMS)

Принадлежности, входящие в комплект поставки
Refer to “1: Проверка комплекта поставки” on page 4.

Аксессуары, поставляемые в качестве опции
- Кронштейн для настенной установки
SU-WL51 (для KDL-40U25xx)
SU-WL31 (для KDL-32U25xx / KDL-26U25xx)

Конструкция и спецификации могут быть изменены без дополнительного оповещения.

Характеристики входа для подключения ПК

Сигналы	Горизонтальная (пикселей)	Вертикальная (строк)	Горизонтальная частота (кГц)	Вертикальная частота (Гц)	Стандарт
VGA	640	480	31.5	60	VGA
SVGA	800	600	37.9	60	VESA Guidelines
XGA	1024	768	48.4	60	VESA Guidelines
WXGA	1280	768	47.4	60	VESA
	1280	768	47.8	60	VESA

- Вход PC данного телевизора не поддерживает Sync on Green или Composite Sync.
- Вход PC данного телевизора не поддерживает чересстрочные сигналы.
- Вход PC данного телевизора поддерживает сигналы, указанные в вышеприведенной таблице, с вертикальной частотой 60 Гц. При поступлении других сигналов на экране появится сообщение "НЕТ СИНХР.".

Поиск неисправностей

Посмотрите, не мигает ли индикатор ⏻ (дежурного режима) красным светом.

Если индикатор мигает

Активирована функция автодиагностики.

1 Замерьте, в течение какого времени индикатор ⏻ (дежурного режима) мигает и перестает мигать.

Например, он может мигать в течение двух секунд, перестать на одну секунду и затем снова мигать в течение двух секунд.

2 Нажмите кнопку ⏻ (расположенную на верхней панели телевизора), чтобы выключить его, выньте сетевой шнур из розетки и сообщите своему местному дилеру или специалистам сервисного центра Sony, как мигает индикатор (продолжительность миганий и интервал между ними).

Если индикатор не мигает

1 Выполните проверки в соответствии с нижеприведенной таблицей.
2 Если Вы не смогли устранить неисправность, обратитесь к квалифицированным специалистам по обслуживанию телевизоров.

Изображение

Неисправность	Причина/Способ устранения
Нет ни изображения (темный экран), ни звука.	• Проверьте правильность подключения антенны. • Включите телевизор в сеть, и нажмите кнопку ⏻, расположенную на верхней панели телевизора. • Если индикатор ⏻ (дежурного режима) горит красным светом, нажмите кнопку I/⏻.
Нет изображения или информации меню от устройства, подключенного к Scart-разъемам или гнезду HDMI IN	• Убедитесь, что дополнительное устройство включено и несколько раз нажмите кнопку →/⊟ на пульте ДУ до тех пор, пока на экране не появится правильный символ источника входного сигнала. • Проверьте правильность подсоединения дополнительных устройств к телевизору. • При подключении какого-либо устройства к гнезду HDMI IN 6, 7 или при изменении разрешающей способности в течение несколько секунд на экране могут быть видны мигающие точки. Это указывает на процесс декодирования сигнала HDMI и не является признаком неисправности.
Двойное изображение или появление ореола	• Проверьте правильность подсоединения антенны и соединительных кабелей. • Проверьте место расположения и направление антенны.
На экране видны только снег и помехи	• Проверьте, не сломана или не погнута ли антенна. • Проверьте, не истек ли срок службы антенны (3-5 лет при нормальных условиях, 1-2 года при использовании в районах на морском побережье).
Помехи на изображении (в виде точечных линий или полос)	• Держите телевизор вдали от источников электрических помех, таких как автомобили, мотоциклы? фены или оптические приборы. • При установке дополнительных устройств оставляйте некоторое расстояние между ними и телевизором. • Проверьте правильность подключения антенны. • Держите кабель антенны вдали от других соединительных кабелей.

Неисправность	Причина/Способ устранения
Помехи изображения при просмотре ТВ канала.	• Выберите опцию " Руч. настройка программ" в меню "Установка" и выполните точную настройку "АПЧ" для получения лучшего качества изображения (стр. 21).
Наличие на экране очень маленьких черных и/или ярких точек.	• Изображение на экране ТВ панели складывается из точек (пикселей). Маленькие черные точки и/или яркие точки (пиксели) на экране не являются дефектом.
Цветные передачи воспроизводятся в черно-белом изображении	• Выберите опцию "Сброс" в меню "Настройка изображения" опцию "Настройка изображения" для возврата к заводским предустановкам (стр. 16).
Отсутствие цвета или плохое качество цветов при просмотре сигнала, поданного через разъемы Y, PB/CB, PR/CR →3.	• Проверьте правильность подключений к разъемам Y, PB/CB, PR/CR →3. • Проверьте, чтобы разъемы Y, PB/CB, PR/CR →3 были плотно установлены в своих гнездах.
Неудовлетворительное качество изображения при подаче сигнала от ПК	• Проверьте правильность подключения к гнезду PC (разъем для подключения персонального компьютера). • Подключите компьютер к гнезду PC вместо гнезда HDMI IN 6, 7. • Если доступно подключение только через гнездо HDMI, поменяйте разрешение экрана на 720p и подстройте значения размера экрана по горизонтали и вертикали в настройках экрана Вашего ПК.

Звук

Неисправность	Причина/Способ устранения
Хорошее качество изображения, но нет звука	• Нажмите кнопку +/– или (mute). • Проверьте, чтобы в меню "Настройка звука" Динамики опция "Вкл. " была установлена в положение "(стр. 17)".
Звук с помехами.	• См. "Помехи изображения" на стр. 27.

Каналы

Неисправность	Причина/Способ устранения
Нужный канал не выводится на экран	• Задайте другой режим работы (цифровой или аналоговый) и выберите нужный (цифровой или аналоговый) канал.
Некоторые каналы не воспроизводятся на экране	• Канал используется только для передачи кодированных/получаемых по подписке программ Подпишитесь на платные услуги. • Канал используется только для передачи данных (без звука или изображения). • Запросите в телевещательной компании информацию о передаваемой программе.
Цифровой канал не выводится на экран	• Проверьте, чтобы антенна была подключена напрямую к телевизору (а не через другое устройство). • Обратитесь в местную сервисную службу, чтобы узнать, используется ли в Вашем регионе цифровое вещание. • Перейдите на использование антенны с более высоким коэффициентом усиления.

Общие

Неисправность	Причина/Способ устранения
Телевизор автоматически выключается (телевизор входит в дежурный режим)	• Проверьте, установлена ли опция "Таймер выкл." или подтвердите установку "Время Выкл." (стр. 19). • Если в течение 10 минут на телевизор не поступает ТВ сигнал и за это время не была нажата ни одна кнопка, телевизор автоматически переходит в дежурный режим.
Телевизор автоматически включается	• Проверьте, не задана ли опция "Время Вкл." (стр. 19).
Невозможно выбрать некоторые источники входных сигналов	• Выберите опцию "Предустановка AV" в меню "Установка" и отмените опцию "Пропуск" для данного источника входного сигнала (стр. 20).
Не работает пульт ДУ	• Замените батарейки.